

INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort		Schlussbehandlung	73
von Albert Knoepfli	7	Literaturnachweis	74
		Englische Zusammenfassung	74
Einleitung		Die Wiederherstellungsarbeiten an der thronen-	
von Rolf E. Straub	9	den Madonna aus Oberwesel	
		von Helmut Arndt	77
Einige wissenschaftliche Gesichtspunkte zum		Befund der Holzfigur	77
Problem der Konservierung von Kunstwerken		Spätere Fassungen	78
von Anthony E. A. Werner	13	Übermalungen und Verschmutzungen	79
Pergament	14	Ausgeführte Arbeiten	79
Papier	14	Festigung des Holzes und lockerer Teile der	
Konservierung hölzerner Objekte	15	Fassung	79
Insektenbefall	15	Reinigung und Freilegung	80
Konservierung von Staffeleibildern	16	Kitten	81
Klebstoffe	17	Retuschieren	83
Wachse	17	Schlussbehandlung	83
Literaturnachweis	17	Literaturnachweis	85
Englische Zusammenfassung	18	Englische Zusammenfassung	85
Technische Probleme der Konservierung und		Ein neues Verfahren zur Übertragung von Tafel-	
Restaurierung mittelalterlicher Wandmalereien		malereien bei teilweiser Beibehaltung des Bild-	
von José Maria Gudiol Ricart	19	trägern	
Techniken der Wandmalerei	21	von Peter F. J. M. Hermesdorf	87
Die Arbeiten in Tarrasa	24	Teilübertragung eines niederländischen Tafelbildes	
Die Malereien von Pedret	26	aus dem 1. Viertel des 16. Jahrhunderts, darstellend	
Die Übertragung in Gallipienzo	26	Christus am Kreuz, Maria, Maria Magdalena und	
Fragen der Restaurierung	29	Johannes	88
Vorzüge des Übertragungsverfahrens	29	Zustandsprüfung. Untersuchung des Bildes vor der	
Englische Zusammenfassung	32	Behandlung	88
Technisches über die Aufdeckung der Wand-		Bildträger	88
malereien in der Friedhofkirche zu Balsthal		Grundierung und Farbschicht	88
von Kurt Wehlte	35	Schlussfirnis	89
Die Situation	36	Teilübertragung	89
Die weitere Aufdeckung und Konservierung	37	Vorbereitung der Originalstruktur für ihre Über-	
Die Schwierigkeiten	39	tragung auf einen Hilfsbildträger	89
Das Retuschieren	41	Vorbereitung des Hilfsbildträgers zur Aufnahme	
Fortsetzung der Restaurierungsarbeiten bis zum Ab-		der Originalstruktur durch volle Imprägnierung	
schluss	44	und Auftragen des Klebstoffes für die Übertra-	
Literaturnachweis	47	gung	91
Englische Zusammenfassung	47	Übertragung der Originalstruktur auf den Hilfs-	
Ein technischer Beitrag zum Problem der Firnis-		bildträger. Das Aufkleben	93
abnahme		Restaurierung von Grundierung und Farbschicht	95
von Stephen Rees Jones	49	Reinigung	95
Literaturnachweis	56	Kitten	95
Englische Zusammenfassung	57	Besonderheiten des Verfahrens	96
Über die Restaurierung von Holzbildwerken		Originalbildträger	96
von Fritz Weihs	59	Hilfsbildträger	96
Die Fassung	59	Imprägnierung	96
Holzkonservierung	60	Materialien	97
Schädlingsbekämpfung	60	Heiztisch und Infrarotlampe	97
Festigung des Holzkörpers	61	Literaturnachweis	97
Ergänzungen	63	Englische Zusammenfassung	98
Sichern der Fassung	64	Ein Verfahren zur Übertragung italienischer	
Reinigung	65	Tafelbilder des 13. bis 15. Jahrhunderts.	
Kitten	68	Die Methode von Augusto Vermehren, dargelegt von	
Retuschieren	71	Edgar Denninger	99
		Nachteile und Gefahren des herkömmlichen Ver-	
		fahrens	99
		Ein verbessertes Verfahren zur Übertragung von Tafel-	
		bildern	101

Sicherung der Bildschicht	101	Arbezol-Spezial	133
Festlegen des gesicherten Bildes auf der Arbeitsunterlage	103	Hausbock Basileum FG	133
Abtragung der alten Holztafel und gegebenenfalls der Originalgrundierung	104	Behandlung verölter Bildtafeln	133
Anbringen eines neuen Gipsgrundes auf der Rückseite des Bildes	104	Vorsichtsmassnahmen im Umgang mit Insektiziden	133
Entfernung der Gipsleim- und Wachs-Kolophonium-Sicherung	105	Bekämpfung mit Röntgen- und Gammastrahlen	134
Montieren des Bildes	105	Aussichten des Vacuum-Verfahrens	134
Englische Zusammenfassung	106	Pilze	135
		Merulius lacrymans	135
		Schimmelpilze	135
		Vorbeugung und Bekämpfung	136
		Fungizide	136
Über die Erhaltung von Holztafelbildern		IV. Festigung von geschwächten Tafeln	137
von Rolf E. Straub	107	Einlagen von Füllmaterial	137
I. Eigenschaften des Holzes	108	Holzfestigung	138
Chemischer Aufbau	108	Wachse und Wachsharzmischungen	139
Struktur	109	Epoxydharze	140
Leitungsgewebe, Festigkeitsgewebe, Speicher- gewebe	109	Polyesterharze	140
Holzplan der Nadelhölzer	110	V. Verleimung von Fugen und Rissen	140
Holzplan der Laubhölzer	110	Traditionelle Klebstoffe	141
Mechanisch-technische Eigenschaften	111	Tierischer Leim	141
Das Trocknen. Hygroskopische Eigenschaften	112	Kaseinleim	141
Einfluss der Atmosphäre	113	Die Auswahl von Kunststoffen	142
Elastische und plastische Eigenschaften	114	Die Wirksamkeit von Klebstoffen	142
II. Klimakontrolle	116	Die wichtigsten physikalischen Faktoren	142
Die Reaktion von Holztafelbildern	116	Die wichtigsten chemischen Faktoren	143
Die sogenannte «blinde» Schichtentrennung	117	Kunstharzklebstoffe des Lösemittel- und Dispersions- typs	143
Blasenbildung	117	Polyvinylacetat (PVA)	143
Das Idealklima	118	Akrylsäureharze	144
Messinstrumente	119	Kunstharzklebstoffe des Härtertyps	144
Das Haar-Hygrometer	119	Harnstoff-Formaldehydharze	144
Das Psychrometer	120	Phenol-Formaldehydharze	145
Das Diffusions-Hygrometer	120	Resorzin-Formaldehydharze	145
Hinweise für die Praxis	121	Ein vernetzbares Akrylsäureharz	145
Apparatur	121	Epoxydharze	145
Hygroskopische Salze	122	Das Verleimen	145
Luftbefeuchter	123	Sicherung von Fugen	147
Der Zentrifugentyp	123	VI. Begradigung verwölbter Bildtafeln	148
Der Verdunstungstyp	124	Strukturbedingte Verformungen	148
Luftentfeuchter	124	Grundierung und Farbe als Feuchtigkeitsbarriere	149
Der Kondensationstyp	125	Vorbeugende Massnahmen	151
Der Absorptionstyp	125	Wann ist eine Begradigung berechtigt?	152
Klimaregler für einzelne Räume	125	Starre Kontrollvorrichtungen	153
III. Holzschädlinge und ihre Bekämpfung	125	Querleisten und Rahmenkonstruktionen	153
Insekten	125	Das Aufdoppeln	153
Anobium punctatum De Geer	126	Teilübertragung	154
Xestobium rufovillosum De Geer	126	Bewegliche Kontrollvorrichtungen	154
Lyctus linearis Geoeze und Lyctus brunneus	127	Einschubleisten	154
Allgemeine Massnahmen vor und nach der Sanierung	127	Genutete Bildrahmen	154
Holzschutzmittel	128	Parkettierungen	155
Giftgase	128	Reduzieren des Bildträgers	156
Zyanwasserstoff, Blausäure	129	Begradigung mit Wasser	157
Methylbromid	129	Elastische Spannungen	157
Sulphurylfluorid	129	Schlussfolgerung	160
Schwefelkohlenstoff	129	Begradigung mittels plastischer Ausweitung	160
Formaldehyd und Schwefeldioxyd	129	Anwendung von Wasser und Druck	160
Chemikalien in organischen Lösemitteln	129	Schlitten und Keilen	162
Xylophen SC	130	Imprägnierung mit anderen Stoffen	163
Wasserlösliche Verbindungen	131	VII. Verpackung und Transport	164
Kupfer-, Arsen-, Quecksilber-, Zinn- und Zink- salze, Metallnaphthenate, Hydrogen- und Siliko- fluoride, Borverbindungen und Natriumpenta- chlorphenolat	132	Literaturnachweis	167
Ölige Schutzmittel	132	Englische Zusammenfassung	170
Xylamon BN-Hell	132	Autoren	172
		Nachweis der Abbildungen	174